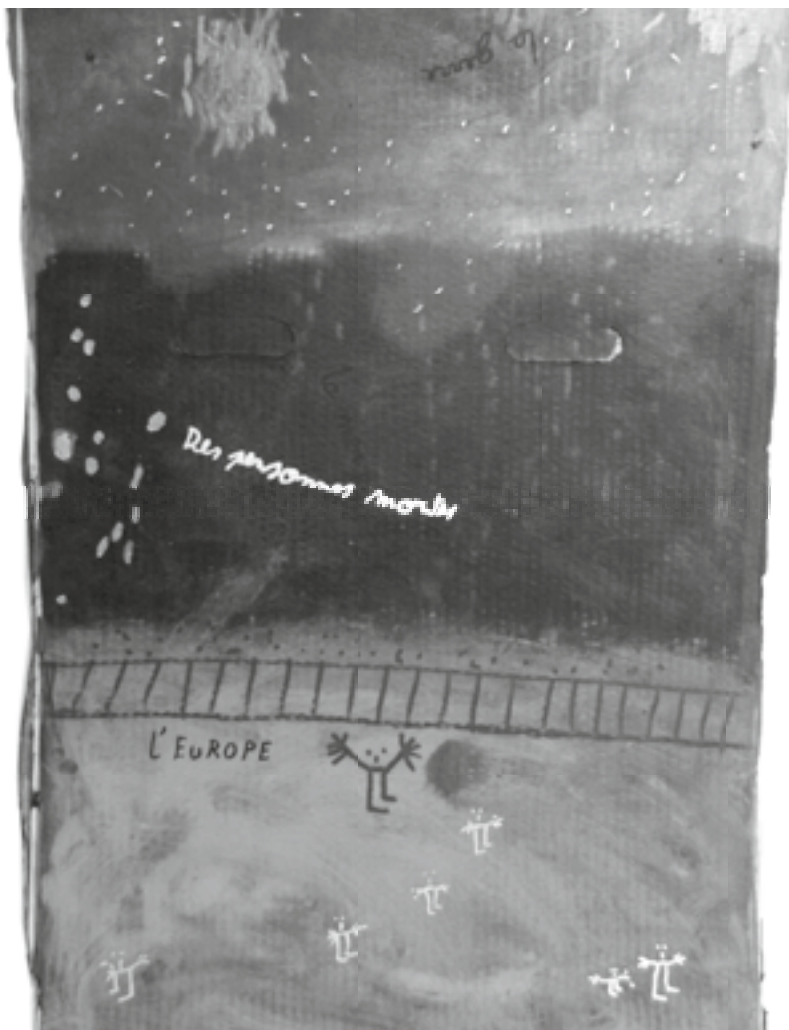


# debout les mots!

bpost  
PB-PP  
BELGIE(N) - BELGIQUE

Agrément :  
P804001

Périodique d'information trimestriel de la Maison du Livre • Bureau de dépôt : Bruxelles X  
N° 59 • Octobre - Novembre - Décembre • 2015



Peinture réalisée par Rachid, apprenant au Collectif Alpha de Saint-Gilles (Groupe LE4), lors d'un atelier proposé par l'association Les Ailes du Vent à l'occasion du Colloque LIRE, ECRIRE, ENTER? organisé dans le cadre du projet Erasmus + DES ÉCRITS AUX ÉCRANS, septembre 2015.

## Au menu

### LES ATELIERS

L'écriture au singulier  
Rédaction d'articles  
Les femmes qui sont en moi  
Quand l'imprévu se frotte aux marges  
Atelier de calligraphie japonaise  
Atelier de lecture à voix haute



### LES STAGES

En équilibre  
Territoires imaginaires  
Écriture et création littéraire  
pour les 12-15 ans  
Ce week-end, bonne nouvelle!  
Après de mon arbre

### LES RENCONTRES

**L'héritage du silence**  
Dialogue entre Arméniens et Turcs de  
Belgique  
Mardi 13 octobre à 18h30

**Istanbul était un conte**  
Rencontre avec Mario Levi  
Mardi 20 octobre à 19h30



**Le Cercle de la Rotonde fait la fête**  
25 auteurs pour 25 ans !  
Samedi 24 octobre de 16h à 21h

Quinzaine numérique :  
**Remixons la Bibliothèque avec Dcalc et  
Ludilab !**  
Vendredi 13 et samedi 14 novembre

Week-end du doc : ERE Doc propose  
Jeudi 19 novembre  
**La Bataille de l'Eau Noire**  
à 12h30  
**Une douce révolte**  
à 18h30

Parcours Diversité 2015  
**La Bibliothèque Vivante !**  
Samedi 21 novembre de 14h à 18h

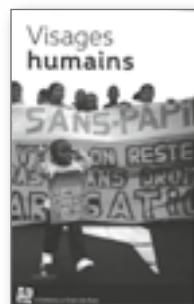
**Visages humains, livre collectif**  
23 parcours de migrants  
Jeudi 3 décembre à 19h30

**Tango tranquille**  
Lecture spectacle par le Plaisir du Texte  
Lundi 7 décembre à 20h

### À LA BIBLIOTHÈQUE

**Je dis livres !**  
Les jeudis 15 octobre, 9 novembre et 10  
décembre à 18h.

**Nocturne des bibliothèques**  
Vendredi 20 novembre de 18h à 22h



28 rue de Rome  
1060 Bruxelles  
www.lamaisondulivre.be

La maison  
du **LIRE**

tél 02/543.12.20  
fax 02/543.12.30  
info@lamaisondulivre.be

## Calligraphie japonaise

La base de cet atelier est la langue japonaise. En utilisant le pinceau et l'encre de chine, nous allons principalement travailler le « Kanji » (idéogramme). Nous allons d'abord étudier des kanjis très simples comme 一 (ichi - un), 川 (kawa-rivière) puis petit à petit nous aborderons des kanjis plus complexes tout en développant différents styles d'écritures 火 (hi - feu), 炎 (honoö - flamme). L'écriture japonaise et ses signes tracés par le pinceau sont intrinsèquement liés aux mouvements du corps et au souffle du calligraphe. Avant de chercher à atteindre un résultat, vous essaie- rez de sentir la naissance d'un souffle et d'un geste. Ce cycle de 6 ateliers vous permettra de débiter l'apprentissage de cet art ou bien de le poursuivre, il est ouvert à tous les niveaux.

**Animé par :**  
Satoru TOMA, artiste calligraphe et photographe  
<http://www.calligraphiejaponaise.sitew.com>  
**Dates :**  
6 lundis de 18h30 à 20h30  
du 9 novembre au 14 décembre 2015  
**Public :**  
ados, adultes  
**Prix :**  
85 euros, acompte de 45 euros,  
solde en 2 versements de 20 euros  
**Tarif réduit :**  
68 euros, acompte de 38 euros,  
solde en 2 versements de 15 euros  
**Nombre maximum de participants :** 10



## Rédaction d'articles

Ces sept ateliers seront consacrés à l'écriture de différentes sortes d'articles : reportage, interview, critique (de livres, films, expositions, etc.), billet d'humeur, éditorial, communiqué de presse ou encore tout sujet de votre choix. Les articles seront adaptés au média par lequel ils seront diffusés (blog, webzine, journal, magazine...) et les textes seront mis en commun et analysés afin de mettre en évidence les éléments qui permettent de communiquer efficacement. Possession d'un ordinateur portable souhaitable.

**Animé par :**  
Ouri WESOLY, journaliste, écrivain et « rewriter »  
**Dates :**  
7 mercredis de 18h30 à 21h  
du 21 octobre au 16 décembre 2015  
**Public :**  
adultes  
**Tarif :**  
130 euros, acompte de 70 euros,  
solde en 2 versements de 30 euros  
**Tarif réduit :**  
104 euros, acompte de 54 euros,  
solde en 2 versements de 25 euros  
**Nombre maximum de participants :** 12



## Des mots à la bouche...

Le goût de la lecture est souvent un bonheur d'enfance qui vous éclaire toute une vie. C'est aussi une histoire intime que beaucoup de lecteurs ont envie de partager et transmettre. A tout qui est animé du désir de partager ses festins de papier avec autrui, en particulier avec des enfants, cet atelier propose une promenade gourmande à travers les albums de la littérature de jeunesse, un parcours ludique en 12 étapes pour approcher des notions indispensables : voix, souffle, respiration, adresse, soutien, incarnation, gestion du stress, expression des émotions, écoute de soi et des autres. L'avant-dernière séance sera une lecture à des enfants dans la section jeunesse de la Bibliothèque de Saint-Gilles et la dernière séance permettra de faire un bilan du parcours accompli.

**Animé par :**  
Christine HENKART, comédienne  
**Dates :**  
12 lundis de 18h30 à 20h30  
du 5 octobre au 14 décembre 2015  
**Public :** adultes  
**Prix :**  
150 euros, acompte de 80 euros,  
solde en 2 mensualités de 35 euros  
**Tarif réduit :**  
120 euros, acompte de 60 euros,  
solde en 2 versements de 30 euros  
**Nombre maximum de participants :** 12

## Les femmes qui sont en moi

Quels que soient nos origines, notre âge, notre histoire, nous portons en nous des traces des femmes qui nous ont précédées, et des histoires de femmes, des images, des paroles, qui nous fondent, ou ont changé notre regard. Ces femmes réelles ou rêvées, héroïnes de contes, de livres, de films, ont façonné notre définition de ce que signifie "être une femme". Ces intuitions et les certitudes, les croyances dont parfois nous n'avons pas conscience, traversent ce que nous écrivons. A partir de ces questions, nous plongerons librement dans l'écriture. Ce sera l'occasion de se laisser écrire sans s'inquiéter de « bien faire » ou de plaire, de rencontrer l'univers d'autres participantes et d'explorer notre mémoire et les images, les sensations, les pensées, qui nourrissent notre imagination. Chaque atelier proposera une consigne à partir de laquelle nous écrivons, individuellement et ensemble, des textes courts.

Aucun pré-requis n'est demandé pour l'atelier, sauf l'envie d'explorer l'écriture à travers cette thématique au sein d'un groupe.

**Animé par :**  
Veronika MABARDI, auteure et animatrice d'ateliers d'écriture  
**Public :**  
adultes  
**Dates :**  
5 jeudis de 18h30 à 21h  
du 29 octobre au 3 décembre 2015  
+ le samedi 12 et le dimanche 13 décembre de 10h à 17h.  
**Prix :**  
150 euros, acompte de 80 euros,  
solde en 2 versements de 35 euros  
**Tarif réduit :**  
120 euros, acompte de 60 euros,  
solde en 2 versements de 30 euros  
**Nombre maximum de participants :** 10

## L'écriture au singulier

**Le réel découvert par l'écriture n'est plus le réel. Il conviendrait mieux de dire le vrai.**

Cet atelier d'écriture narrative propose une formation, à la fois accompagnée et concrète, insistant sur le développement de la part singulière que recèle l'écriture de tout écrivain. Il s'agit de découvrir puis d'apprivoiser un chemin d'écriture, unique et personnel : roman, nouvelle, poésie, chanson, récit de vie, textes courts... et au-delà puisque celui qui écrit, prenant la plume, est chaque fois en situation d'inventer son propre genre littéraire, hors des catégorisations et des modèles standardisés. Chacun aura la possibilité d'en faire l'expérience d'une façon naturelle, ainsi qu'une besogne des plus ordinaires, comme on pèle une pomme, de partir à l'aventure de son langage, sa manière de mettre en scène le monde, les autres, soi et ce, en s'autorisant les maladresses et tâtonnements inhérents à tout apprentissage.

**Animé par :**  
Cédric MIGARD - Ecrivain asbl :  
<http://ecrivain.wordpress.com>  
**Public :**  
adultes  
**Dates :**  
7 mardis de 18h30 à 21h  
du 27 octobre au 15 décembre 2015  
**Prix :**  
130 euros acompte de 70 euros,  
solde en 2 versements de 30 euros  
**Tarif réduit :**  
104 euros, acompte de 54 euros,  
solde en 2 versements de 25 euros  
**Nombre maximum de participants :** 12

## Quand l'imprévu se frotte aux marges

L'atelier propose une rencontre entre l'improvisation écrite et l'art brut. Dans un premier temps, écrire : se laisser guider par les mots, leurs sens, leurs sons, au cours d'expériences tous azimuts entre l'absurde et la logique, dans une danse des signes rythmée par l'imprévu. Ensuite, explorer : visiter l'exposition d'art brut « Du nombril au cosmos » au musée « art&marges » \*, prendre des notes au vol, des traces nées des observations, sensations, découvertes. Enfin, créer des textes où le bagage de l'improvisation écrite et les univers des œuvres observées se mêleront dans un élan spontané. Pas de pré-requis nécessaire.

Le musée « art&marges » défend des artistes qui ne s'inscrivent pas dans le circuit culturel officiel. Actuellement appelés "outsiders", ces créateurs autodidactes travaillent isolément ou dans des ateliers créatifs pour personnes psychologiquement fragilisées ou handicapées mentales. Certains sont pensionnaires de homes pour handicapés mentaux, d'hôpitaux psychiatriques, d'autres exercent ou ont exercé des métiers très variés : photographe, brocanteur, cordonnier, musicien... Le musée est situé dans les Marolles au 312-314, rue Haute. Pour plus d'informations : <http://www.artetmarges.be>

**Animé par :**  
Laurence KAHN, auteure et animatrice d'ateliers d'écriture  
**Dates et horaires :**  
les samedis 14/11 et 21/11 de 13h à 17h30, le dimanche 29/11 de 11h à 17h et le samedi 5/12 de 14h à 17h.  
**Public :**  
enfants à partir de 10 ans, ados, adultes  
**Prix :**  
140 euros, acompte de 70 euros,  
solde en 2 versements de 35 euros  
**Tarif réduit :**  
112 euros, acompte de 62 euros,  
solde en 2 versements de 25 euros  
**Nombre de participants :** 10

## En équilibre

« Ne rien faire / sauve parfois l'équilibre du monde » écrivait Roberto Juarroz, poète argentin. Lors de ce stage, nous prendrons pourtant le risque de faire quelque chose, et pas rien : écrire ! Nous jouerons les funambules et envisagerons les possibilités d'un mot comme celui-ci : l'équilibre. Pas de sauvetage du monde prévu au programme donc, mais une exploration de la juste mesure, du terme adéquat, de l'équilibre comme on en parle et comme on le cherche, une écriture des détails ou des grands événements qui font qu'on le perd parfois, puis qu'on le retrouve, heureusement. Les propositions d'écriture seront construites autour de textes d'auteurs contemporains et de contraintes empruntées à l'OuLiPo (l'Ouvroir de Littérature Potentielle). L'atelier est ouvert à toutes celles et ceux qui ont envie de partager un moment d'écriture, qu'ils aient une pratique de l'écriture régulière ou non. Aucun pré-requis n'est nécessaire.

**Animé par :**

Amélie CHARCOSSET, animatrice d'atelier d'écriture  
www.ameliecharcosset.com

**Dates :**

samedi 17 et dimanche 18 octobre de 10h à 17h

**Public :**

Adultes

**Prix :**

110 euros, acompte de 60 euros,  
solde en 2 versements de 25 euros

**Tarif réduit :**

88 euros, acompte de 48 euros,  
solde en 2 versements de 20 euros

**Nombre maximum de participants : 12**



## Ce week-end, bonne nouvelle !

Apprendre à écrire une nouvelle en un week-end, c'est possible, ça ? Et comment donc ! Le vendredi soir, on pose les bases théoriques, le samedi, on rédige, le dimanche, on améliore et le lundi, on donne à lire aux copains épatés...

**Animé par :**

Ouri WESOLY, journaliste, écrivain et « rewriter »

**Dates :**

vendredi 20 novembre de 18h30 à 20h30, samedi 21 et dimanche 22 novembre 2015 de 10h à 17h

**Public :**

ados, adultes

**Prix :**

110 euros, acompte de 60 euros,  
solde en 2 versements de 25 euros

**Tarif réduit :**

88 euros, acompte de 48 euros, solde en 2 versements de 20 euros

**Nombre maximum de participants : 12**

## Territoires imaginaires

Avant de démarrer un projet, nous plongeons dans nos territoires imaginaires à la recherche d'une impulsion, d'une idée. Le processus de création commence à cet endroit, dans la rêverie. L'écriture nous permet d'explorer ces territoires, de découvrir ce qui nous inspire, nourrit nos projets, et nous aide à les développer, à faire les premiers choix, avant de « s'y mettre ». Elle peut être un outil pour mettre en lumière les obstacles, les craintes, qui nous empêchent d'avancer. Les mots du carnet de notes, des post-it, des schémas qui précèdent et accompagnent l'écriture elle-même font partie du travail. A partir de consignes d'écriture, les participants feront un premier pas vers leur projet personnel, en ouvrant leur univers au groupe, et en s'appuyant sur l'expérience et les tâtonnements des autres pour formuler ce qui fait la particularité de leur territoire imaginaire.

**Animé par :**

Veronika MABARDI, auteure et animatrice d'ateliers d'écriture

**Public :**

adultes

**Dates :**

samedi 24 octobre 2015 de 10h à 17h

**Prix :**

50 euros

**Nombre maximum de participants : 12**

## Auprès de mon arbre

L'arbre. Sujet contemporain qui rallie les inquiétudes sur l'avenir de la planète mais également sujet intemporel. Ensemble, nous écrivons le temps qui passe et l'éternité, l'air et le soleil, les pluies et les saisons de la vie. Nous regarderons le travail des artistes - Mireille Vitry, Hollan et Ashley - l'arbre y murmure son infinie patience. Nous écouterons la voix de Brassens. Il arrive à l'arbre de devenir généalogique, portant dans un mouvement d'aller-retour, ascendance et descendance. Écrivains et Poètes – Jean Joubert, Yves Bonnefoy et Philippe Jacottet - accompagneront notre écriture créative dans ce balancement.

Aucun pré-requis nécessaire, le désir d'écrire suffit.

**Animé par :**

Annick CHANTREL LELUC, fondatrice de l'Association d'écriture PAROLE CARACOLE et critique d'art  
www.parole-caracole.biz

**Dates :**

vendredi 4 décembre de 18h30 à 20h30, samedi 5 et dimanche 6 décembre 2015 de 10h à 17h

**Public :**

adultes

**Prix :**

120 euros, acompte de 60 euros,  
solde en 2 versements de 30 euros

**Tarif réduit :**

96 euros, acompte de 56 euros,  
solde en 2 versements de 20 euros

**Nombre de participants : 12**

## Écriture et création littéraire

pour les 12-15 ans

Durant trois séances, les participants élaboreront un récit de fiction. Ils prendront contact avec ce qu'on nomme la littérature ! Cela signifie qu'on n'écrira pas pour s'exprimer. Il ne s'agira pas de parler de soi, de décrire ses propres émotions, ses propres souvenirs, ses propres idées. Mais de créer, d'inventer. C'est très important : que les participants viennent à l'atelier en n'ayant rien prévu, rien programmé. Devant soi, une page blanche. On se connecte à son imaginaire, on invente, et un texte surgit. En s'appuyant sur les consignes qui seront énoncées au fur et à mesure, on invente des personnages qui ne nous ressemblent pas, qui éprouvent des émotions insolites, qui se lancent dans des histoires déroutantes. Et, à la fin, on aura créé un récit cohérent, abouti, qui aura révélé les ressources éblouissantes que l'imaginaire déploie quand on accepte de lui faire confiance. Ce qui compte, c'est que chacun prenne du plaisir à ce travail. Et quitte l'atelier en se disant : « Waw ! C'est moi qui ai écrit ça ?! »

**Animé par :**

Xavier DEUTSCH, animateur d'atelier d'écriture

**Dates :**

vacances de Toussaint – du lundi 2 au mercredi 4 novembre 2015 de 13h30 à 16h30

**Public :**

ados de 12 à 15 ans

**Prix :**

50 euros, acompte de 25 euros, solde de 25 euros

**Nombre de participants : 12**



**ATTENTION !**

Votre inscription ne sera effective qu'à la réception de l'acompte.

**RÉDUCTIONS**

Inscription Duo : si vous vous inscrivez à 2 ateliers/stages de la saison (septembre-décembre 2015) : 20 euros de réduction sur le second.

**TARIF RÉDUIT**

Demandeurs d'emploi et étudiants :

- 20% de réduction sur l'activité choisie.

Ces avantages ne sont pas cumulables.

**UN PROBLÈME FINANCIER ?**

N'hésitez pas à nous faire part de votre situation et nous ferons de notre mieux pour trouver une solution car nous souhaitons que nos activités soient accessibles au plus grand nombre.

Si vous êtes saint-gillois(e) et usager(e) du Cpas, une simple attestation vous permet de ne payer que 20% du coût de l'activité. Plus d'infos à la Permanence Culture du CPAS de Saint-Gilles chaque mercredi, rue Fernand Bernier 40, de 13h30 à 15h30 et chaque jeudi, chaussée de Charleroi 123A de 13h30 à 15h30 ou auprès de Myrrhine Kulcsar, référente culturelle au 02/600 54 60 ou 0494/577.708.

**CLAUSE D'ANNULATION**

En cas d'annulation de votre part, l'acompte ne vous sera pas remboursé. Si c'est la Maison du livre qui annule l'activité, vous serez remboursé en intégralité. Un atelier est annulé s'il y a moins de 6 personnes inscrites.

**INFOS ET INSCRIPTIONS :**

**Mélanie Ferrier**  
Responsable ateliers et stages :  
m.ferrier@lamaisondulivre.be  
02/ 543 12 22

Vous pouvez me contacter les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 11h à 18h.

# les rencontres

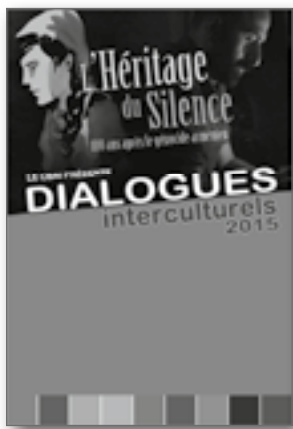
## L'HÉRITAGE DU SILENCE

Une première à Bruxelles : dialogue interculturel entre Arméniens et Turcs de Belgique

• **Mardi 13 octobre à 18h30**

Pourquoi est-il important d'œuvrer à un dialogue arméno-turc ici en Belgique ? Comment construire des « espaces de frottements » pour mieux vivre ensemble, résolument tournés vers l'avenir mais conscients du passé ?

Cette soirée s'ouvrira avec la projection d'extraits du documentaire *L'Héritage du silence* (2015) en présence du co-réalisateur Guillaume CLERE. Nazli, Armen, Dogukan et Yaşar vivent en Turquie. Un jour, ils découvrent qu'ils sont arméniens, descendants de survivants du génocide de 1915. Des descendants qui ont vécu cachés, qui se sont convertis à l'islam, qui se sont toujours tu. La vie de ces quatre témoins va alors prendre un tout autre sens.



4

Le film sera suivi de l'intervention d'Altay MANÇO (directeur scientifique de l'IRFAM, Institut de recherche, formation et action sur les migrations) et de Michel MARIAN (professeur à Sciences Po Paris et auteur du *Génocide arménien : de la mémoire outragée à la mémoire partagée*, éd. Albin Michel, 2015) sur la question : *Comment créer un dialogue interculturel entre Turcs et Arméniens appartenant aux différentes vagues d'immigration en Belgique ?*

Les politiques en lien avec cette question sont invités à rehausser cette rencontre de leur présence.

Cette soirée est organisée par le Centre Bruxellois d'Action Interculturelle, en partenariat avec la Plateforme 50 et le Comité des Arméniens de Belgique.

Entrée libre - Réservation souhaitée : 02 289 70 54 ou pina.manzella@cbai.be



Rencontres professionnelles Tiers-lieu Copier  
3D **Remixons la**  
Bibliothèque de Saint-Gilles  
Démonstrations  
**Bibliothèque**  
Société de la connaissance  
Ludilab Ludobox Bruxelles  
Quinzaine numérique Dcalk Ateliers  
Goûter Lire Maison du Livre Jeux

La maison  
du **LIRE**

Dans le cadre de Europalia Turquie

## ISTANBUL ÉTAIT UN CONTE

Rencontre avec Mario Levi

• **Mardi 20 octobre à 19h30**

Issu d'une famille juive séfarade arrivée à Istanbul au moment de la Reconquista, l'écrivain plonge dans la mémoire de sa ville natale comme s'il ouvrait une malle aux trésors. Les objets, les tableaux et les photographies sépia s'animent, et c'est la vie quotidienne de trois générations de Juifs stambouliotes au cours du XX<sup>e</sup> siècle qui prend forme. D'une histoire à une autre, se dessine le portrait d'une ville-monde, mais aussi son évolution vers la modernité. La ville cosmopolite et accueillante pour les communautés étrangères change au fil des ans, tandis que retentissent jusqu'au cœur des foyers les tragédies du siècle.

La rencontre sera animée par *Claude-Exeter DÉSIRÉ*, auteur de *Aïda Pacha* et fondateur de la maison d'édition *Laleli*, spécialisée dans l'orientalisme et la Turquie.

*Istanbul était un conte*, éd. Sabine Wespieser, 2011.

Entrée libre.



Dans le cadre de la Quinzaine Numérique, la Maison du Livre, la Bibliothèque, Ludilab et Dcalk proposent...

## REMIXONS LA BIBLIOTHÈQUE !

• **Vendredi 13 et samedi 14 novembre**

La transition numérique pose la question cruciale du rôle des bibliothèques à l'ère de la reproductibilité et des pratiques collaboratives. Ainsi voit-on apparaître en bibliothèque des espaces de fabrication numérique (Fablabs), des ateliers d'échange de compétences et de savoir-faire (Biblioremix, Repair Café), des dispositifs de partage de ressources numériques libres (Bibliobox, Ludobox), etc.

La Quinzaine Numérique offre l'occasion de repenser et remixer la bibliothèque par l'expérimentation de pratiques ludiques, culturelles et artistiques numériques.

### MATINÉE PROFESSIONNELLE

Vendredi 13 novembre 2015  
de 9h à 13h

- Accueil et introduction du programme par Joëlle Baumerder, Françoise Deppe et Catherine Lenoble (Dcalk).
- Tiers-lieu : un carrefour entre numérique, ludique et culturel ? par Virginie Tacq (Collectif Ludilab).

## LE CERCLE DE LA ROTONDE FAIT LA FÊTE AVEC VOUS !

• **Samedi 24 octobre 2015 de 16h à 21h**

"Le Cercle de la Rotonde fut créé et animé à Louvain-la-Neuve en 1990, avec une bande d'étudiants passionnés en littérature. Ses rencontres conviviales, perchées au local estudiantin la Rotonde, se déplacèrent ensuite en divers cafés de Bruxelles, au Théâtre-Poème jusqu'en mai 2009 puis à la Maison du Livre, pour déménager ensuite à la Bibliothèque de Tournai. Les invités sont majoritairement des auteurs et des éditeurs belges.

Ce petit livre est une preuve que ses membres ne tournent pas en rond, notait Karel Logist en préface à notre Anthologie 1996 (Acanthe). En 2006, une 2<sup>ème</sup> anthologie, *Résonances (Memor)*, rassemblait une cinquantaine d'auteurs. Le Cercle de la Rotonde poursuit son but : la promotion de nouvelles voix, de textes neufs, pour le plaisir de l'écoute et de l'échange. Chaque année, une lecture-spectacle ou une Veillée des Auteurs permet de rassembler, émouvoir, motiver le public.

### 25 auteurs pour 25 ans...

Pour ses 25 ans, Le Cercle de la Rotonde publie une nouvelle anthologie en ligne, avec deux thématiques: *Ecrire : acte libérateur ? et L'écriture et la musique*. Parmi plus de 150 auteurs ayant été invités au Cercle, 25 seront présents le 24 octobre et liront pour vous un court extrait d'une œuvre publiée :



Didier Ayres, Gérard Adam, Eric Brucher, Martin Buyse, Yves Caldor, Renaud De Putter, Daniel Charneux, Michel Ducobu, Pascal Feyaerts, Rose-Marie François, Jean Jauniaux, Karel Logist, Louis Mathoux, Emmanuelle Ménard, Serge Meurant, Adolphe Nysenholc, Colette Nys-Mazure, Arcangelo Petrantò, Françoise Pirart, Grégoire Polet, Annie Préaux, Philippe Remy-Wilkin, Pierre Schroven, Alexandre Wajnberg et Evelyne Wilwerth.

Marie-Clotilde Roose  
Fondatrice et animatrice du Cercle

### Au programme dès 16h :

Des lectures, par les auteurs eux-mêmes ou par la comédienne Christine DEPPE, des morceaux musicaux tissant des liens entre Occident et Orient par Tristan Driessens, des rencontres avec les écrivains et les personnalités invitées, et l'ouverture du buffet vers 19h30.

Réservations vivement souhaitées jusqu'au 19 octobre : La Maison du Livre 02/ 543.12.20 ou info@lamaisondulivre.be

**P.A.F.** : Entrée libre /Bar et buffet de tartes salées/sucrées et salades : 5 euros l'assiette

Contact Le Cercle de la Rotonde : [rotonde@scarlet.be](mailto:rotonde@scarlet.be) Tel : 069.23.68.93

Entrée libre sur inscription auprès de Dcalk : [info@dcalk.org](mailto:info@dcalk.org) ou 0485 406 961

### OPEN ATELIER

Samedi 14 novembre 2015  
de 14h à 18h

La bibliothèque transformée en Tiers-lieu... où les collectifs Dcalk et Ludilab invitent petits et grands à découvrir différents "îlots de curiosité" et à expérimenter de nouvelles pratiques ludiques, culturelles et artistiques numériques.

- La Ludobox permet l'accès, via un réseau offline, à une collection de jeux prêts à être joués, imprimés et fabriqués. On accède aux

fichiers depuis la Ludobox et on les imprime avec l'imprimante 3D.

- **Espace jeu** autour des éditions Volumiques: des livres jeux à déplier et à lecture combinatoire.

- **Le crayon 3D** invite à la découverte des secrets de la création et fabrication numérique d'objets.

- **La Bibliobox** permet aux bibliothécaires et usagers de partager des ressources numériques (livre, musique, vidéo) issues du domaine public et sous licence.

- Catherine Lenoble présente sa dernière œuvre de fiction *Anna K* à lire au format numérique via une création en ligne et un dispositif de lecture offline invitant les visiteurs à repartir avec le premier chapitre.

15h et 17h : visites-flash pour parcourir les îlots

16h : pause-goûter

Entrée libre. Les enfants doivent être accompagnés par un adulte.

Renseignements auprès de Dcalk : [info@dcalk.org](mailto:info@dcalk.org) - 0485 406 961



Dans le cadre du Week-end du Doc, ERE Doc\* vous propose deux séances !

## LA BATAILLE DE L'EAU NOIRE DE BENJAMIN HENNOT

• Jeudi 19 novembre à 12h30

En présence du réalisateur

Ils ont perpétré des chahuts et des chaulages, des sabotages et des saccages, des occupations et des "visites", des campements sauvages et des corsos fleuris. Ils ont converti des billets de banque en vecteurs de propagande. Ils ont lancé la première radio libre de Belgique, dont les fugaces émissions étaient traquées par la gendarmerie sans relâche mais sans succès. En cette tumultueuse année 1978, ces « Irréductibles Couvinois » étaient alors fermier, ouvrier en poèlerie, pompier, instituteur, professeur, assureur, naturaliste, jeune « lascar » ou étudiant en droit. Ensemble, et par-delà les convictions religieuses, politiques, idéologiques, par-delà les catégories sociales et culturelles, ils se sont unis et ont remporté une victoire fulgurante contre un projet de barrage inutile, qui aurait englouti la superbe vallée de l'Eau Noire et menacé leur cadre de vie. La Bataille de l'Eau Noire c'était neuf mois d'une lutte inventive, humoristique et furieusement déterminée.

Paf : 1,50 euros



## UNE DOUCE RÉVOLTE DE MANUEL POUTTE

• Jeudi 19 novembre à 18h30

En présence du réalisateur

Rencontre avec des chambouleurs du monde ! Sandrine et Manu sont partis à la rencontre des mouvements citoyens qui réinventent le monde. Ces citoyens utopistes qui réinventent la finance, l'argent, l'économie et le politique, pour sauver l'Homme, la nature, et la vie elle-même.

*Une douce révolte* relate des nouvelles manières de penser et de voir, mais révèle aussi la pratique au quotidien des acteurs de ces changements. Dans chacun des portraits de groupe, un individu ou un couple d'individus sont mis en avant, dans leur existence quotidienne, dans l'incarnation de leurs idées, dans leurs pratiques, dans leurs vies.

Paf 1,50 euros

\*Les Films de la Mémoire et Bah Voyons ! asbl se sont associés pour créer ERE Doc, un espace de diffusion pour le documentaire belge.



Le Plaisir du Texte présente...

## TANGO TRANQUILLE DE VERENA HANF

• Lundi 7 décembre à 20h

Lecture musicale par Laura Liberatore et Anthony Molina Diaz, avec Alain Everts à la guitare.

En présence de l'auteure et de son éditeur

(...) Tout les sépare : l'âge, le statut social, la culture, la couleur de la peau... Tout, sauf une grande solitude. Violette, une femme d'une soixantaine d'années, l'a choisie elle-même en coupant tout contact avec ses proches et ses connaissances. Enrique, un jeune Bolivien sans papiers, y est contraint par son exil en Belgique et sa pauvreté. Lorsque leurs chemins se croisent, un besoin de soutien réciproque va les rapprocher et les sortir de leur isolement. (...)

Verena Hanf est née en 1971 à Freiburg (Allemagne) d'un père allemand et d'une mère égypto-libanaise. Elle a fait des études de sociologie, de politique et de journalisme en Belgique, en Angleterre et en Allemagne,

et elle est aujourd'hui rédactrice dans une association qui soutient des projets pour les enfants dans des pays en voie de développement. Elle partage son temps entre l'Allemagne, où elle travaille, et Bruxelles, où elle vit avec son mari et ses enfants. *Tango tranquille*, écrit en français, est son premier roman, paru en 2013 au Castor Astral.

Laura LIBERATORE est une comédienne italo-belge, qui se partage entre le théâtre, la littérature et le cinéma.

Anthony MOLINA-DIAZ est un comédien mi-andalou mi-sicilien et namurois étudiant en troisième année du Conservatoire Royal de Bruxelles, section Théâtre et Arts de la Parole. Alain EVERTS est professeur, compositeur et concertiste. Unanimement salué par la presse spécialisée, il a publié Deux CDS chez Acoustic Music Record : *Tierra Nueva* et *Paso a Paso*.

Paf : 5 euros, 3 euros.  
Réservation souhaitée : 02/543 12 20

Le livre sera disponible grâce à la librairie Tropismes.

Dans le cadre du Parcours Diversité 2015

## BIBLIOTHÈQUE VIVANTE

• Samedi 21 novembre 2015 de 14h à 18h

Née d'une idée de l'association danoise " Stop the Violence", la Bibliothèque Vivante a été reconnue par le Conseil de l'Europe comme un outil de promotion du dialogue interculturel et de lutte contre toutes les formes de discrimination. Cet outil s'inscrit dans un esprit de pluralisme, de mixité sociale et culturelle et vise à favoriser une véritable rencontre autour de stéréotypes qui affectent souvent le rapport à l'autre (pour plus d'info : humanlibrary.org).

Une Bibliothèque Vivante fonctionne de la même façon qu'une bibliothèque classique : chaque lecteur a accès à un catalogue de livres qui peuvent être empruntés pour une durée limitée. Mais ici, les livres sont des personnes de chair et d'os, qui ont été confrontées à des préjugés et qui ont envie de partager une partie de leur expérience durant leur rencontre avec un lecteur. Des citoyens qui décident de se raconter, d'ouvrir les pages de leur propre expérience personnelle. *L'épouse infidèle*, *L'informaticien noir*, *La cycliste florivore*, *Le chercheur*, *Du Congo à la Belgique: L'Etrangère*, *L'éternelle exilée*, *Amazone libre*, ne sont qu'une partie des titres qui apparaissent dans les Bibliothèques Vivantes organisées à Bruxelles au cours de l'année 2014 (notamment dans le cadre du « Festival Regards Croisés » et du « Festival Mineurs en Exil »). Certains titres sont rares et originaux, ils ne sont pas toujours disponibles... aussi cette journée est-elle une occasion tout-à-fait particulière de les emprunter.

Ne manquez pas ce moment privilégié de lecture !

La Bibliothèque vivante est un projet de l'Asbl U.R.C.A. soutenu par le Service Égalité des Chances de la Commune de Saint-Gilles. Tout le monde est bienvenu !

Entrée libre



## VISAGES HUMAINS

Vingt-trois parcours de migrants aujourd'hui en Belgique

• Jeudi 3 décembre à 19h30

Ce livre collectif (Editions Le Chant des Rues, 2015) a été réalisé à partir de nombreux ateliers d'écriture ; le but premier était de donner la parole à de jeunes migrants, le propos a été ensuite élargi à d'autres témoins, qui connaissent un véritable parcours du combattant, qui s'organisent et luttent pour réclamer leurs droits.

Ce livre rassemble la parole de personnes bien différentes : Youssef est un lycéen de 16 ans venu étudier en Belgique, Dieng Thierno Yéro, l'un des responsables de "Voix des Sans-Papiers", a laissé sa sa famille au pays, Pierre a connu un long parcours de lutte au Maroc, comme militant, photographe et vidéaste, Mamadou est devenu une figure de la lutte pour la dignité en Grèce, où il a été la cible des néonazis d'Aube Dorée, Saïdou est un jeune écrivain et peintre, et Fanta, femme migrante, a connu les horreurs de la dictature, le viol, l'exil sans ses enfants... Vingt-trois histoires singulières, vingt-trois visages humains, à opposer à la logique glaciale des "plus-values", des statistiques, des quotas, de la peur fantasmagorique entretenue par d'aucuns. Vingt-trois visages empreints de dignité, de volonté de se battre, de résister contre l'injustice, d'être déjà ces citoyens pleins et entiers dont on leur refuse le titre. Vingt-trois visages humains à opposer à la déshumanisation dont son victimes les migrants, dans les discours politiques et médiatiques.



Une initiative de l'asbl SOS Migrants et de l'asbl Interpôle, en partenariat avec le Kids Parlement, Bruxelles Laïque, Synergie 14, le Mouvement des Sans-Papiers, le Collectif Ebola, la Voix des Sans-Papiers, le Collectif des Afghans, le Collectif Mobilisation Groupe 2009, le Comité des travailleurs-es migrants-es avec et sans papiers de la CSC de BHV, le Collectif Victimes de la régularisation 2009.

La soirée sera animée par Serge NOËL, président de SOS Migrants, les auteurs présents donneront leurs témoignages.

Entrée libre

**LIBRES DE POÉSIE**

*Les mots et les gens vivent ensemble même quand ils se cachent  
C'est un secret en douleur*

En mai 2014, nous accueillons lors du Parcours d'Artistes une exposition de paroles et dessins de personnes handicapées mentales fréquentant les Ateliers du 94 à Houdeng-Goegnies. Ces paroles, ces dessins, l'animatrice et artiste Sandra de Boerdère, de l'asbl Dérives, les a combinés à de vieux papiers, des lettres manuscrites, des couleurs arrachées... et les a réunis dans un magnifique coffret édité à 600 exemplaires par les éditions Bruno Robbe sous le titre Libres de poésie.

Grâce à la générosité de Sandra de Boerdère, nous avons **25 coffrets à offrir aux 25 premiers d'entre vous** qui se manifesteront à l'adresse j.baumerder@lamaisondulivre ou par téléphone au 02/543.12.21.

*La poésie c'est frère Jacques et Jacques c'est mon frère!*  
Marie-Christine, résidente au 94



**La Valise aux histoires**

Véronique ouvre sa valise et vous emmène au pays des histoires

Animé par Véronique (asbl La Galette)  
Les mercredis 21 octobre, 25 novembre et 16 décembre à 14h30  
Public : Enfants de 4 à 10 ans. Parents bienvenus

**Matinées kangourou**

Hop, hop, hop ! Quelques belles histoires ! Et hop, hop, hop ! Une activité manuelle avec maman ou papa.

Animé par Véronique (asbl Ourim et Toumim)  
Les samedis 10 octobre 2014, 14 novembre et 12 décembre à 10h  
Public : Enfants de 2 à 5 ans, accompagnés par un adulte

**Atelier philo en famille**

Non, la philo, ce n'est pas compliqué ! C'est même un jeu d'enfant de se poser des questions – graves ou légères – et de tenter ensemble d'y répondre

Animé par Valérie (asbl Les Bonheurs de Sophie)  
Les mercredis 7 octobre, 18 novembre et 9 décembre à 14h30  
Public : Tout le monde est le bienvenu, enfants et adultes

**Chut ! On lit...**

Une animation destinée à stimuler le plaisir de lire autrement. On y lit avec les yeux mais aussi avec les oreilles : on y écoute des histoires lues à haute voix par les participants de l'atelier « Des mots à la bouche ».  
On y apprend à se poser des questions qui n'ont pas forcément de réponse ou qui en ont plusieurs. On y pratique des jeux oraux qui déroutent le cerveau, déverrouillent les résistances, font appel à l'imaginaire.

Animé par les stagiaires de l'atelier « les mots à la bouche », en collaboration avec l'asbl Pas moi et La Maison du Livre  
Samedi 12 décembre à 15h  
Public : pour les enfants de 5 à 10 ans

**Je dis livres !  
Le club de lecture de la bibliothèque**

Ici pas de lectures imposées, juste la présentation d'un ou deux coups de cœur par la bibliothécaire ou un des membres du club. Et le plaisir de se rencontrer une fois par mois pour une soirée conviviale et de découvertes littéraires  
Les jeudis 15 octobre, 9 novembre et 10 décembre à 18h.

**Horaire de la bibliothèque**

Mardi : De 12h à 17h  
Mercredi : De 14h à 19h  
Jeudi et vendredi : De 13h à 18h (section adultes)  
De 15h à 18h (section jeunesse)  
Samedi : De 9h à 13h

**Congés scolaires**

Du 2 au 7 novembre 2015 et du 22 décembre 2015 au 4 janvier 2016

Mardi : De 14 h à 17h  
Mercredi : De 14h à 19h (section adultes)  
De 14h à 17h (section jeunesse)  
Jeudi et vendredi : De 14h à 17h  
Samedi : De 10h à 13h

La bibliothèque sera fermée les mercredi 11 novembre, vendredi 25 et samedi 26 décembre 2015, vendredi 1er janvier et samedi 2 janvier 2016

Inscription gratuite pour tous. Le prêt est entièrement gratuit pour les enfants et les jeunes de moins de 18 ans. 0.50euros par livre pour un prêt de 4 semaines ou abonnement annuel de 7 euros pour les adultes.

Rue de Rome, 28 • 1060 Bruxelles  
Tél. : 02/543.12.33  
bibliotheque.1060@stgilles.irisnet.be  
www.bibliothequedesaintgilles.wordpress.com  
Retrouvez-nous également sur Facebook :  
hwww.facebook.com/BiblioCommSaintGilles

**Allô la danse  
Atelier de danse parents/enfants**

Un espace temps pour se laisser toucher par la créativité, l'imaginaire et les mouvements des tous petits. Accompagnés de trois danseuses, et d'une musicienne nous prendrons le temps de nous rencontrer en dansant. Dans le respect du rythme de chacun, nous jouerons avec la musique, l'espace, le temps, les matières.... Un voyage vers l'inconnu, vers l'exploration sensorielle, à la croisée de nos imaginaires. Rêvons ensemble.  
Activité organisée dans le cadre du Parcours conté – une initiative de l'Echevinat de la Petite Enfance

Date : Samedi 10 octobre à 14h30  
Public : enfants de 0 à 3 ans

**Nocturne des bibliothèques**

La bibliothèque vous propose une nocturne, le vendredi 20 novembre de 18h à 22h.  
Au programme : Des jeux de société et une partie de Loups Garous géante, un concert des Pouets (chanson française), du slam, et bien d'autres choses encore  
Le programme définitif sera sur le site de la bibliothèque à partir de la fin du mois d'octobre